

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

RESTRICTED

WT/REG31/5

6 novembre 1998

(98-4386)

Comité des accords commerciaux régionaux

Original: anglais

ACCORD DE LIBRE-ÉCHANGE ENTRE LE CANADA ET ISRAËL

Questions et réponses

Le présent document reproduit les questions adressées aux Parties et les réponses conjointes fournies par elles. Les questions et réponses ci-après sont structurées d'après le document WT/REG31/5.

I. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX SUR L'ACCORD

3. Portée

Nous observons que, selon les parties, l'accord englobe l'essentiel des échanges commerciaux portant sur les produits agricoles. Les parties pourraient-elles développer cet aspect:

- étant donné l'application sélective de la liste de produits de l'annexe 2.1.2;
- étant donné les contingents tarifaires appliqués au commerce des produits énumérés à l'annexe 2.1.2B qui, même s'ils sont "visés" par l'accord, n'entraînent pas l'élimination des obstacles comme le requiert l'article XXIV;
- vu que, dans plusieurs cas, les droits de douane ne sont pas éliminés, mais sont simplement réduits de manière à donner une préférence au commerce entre les parties.

L'Accord de libre-échange entre le Canada et Israël s'applique à environ 80 pour cent du commerce bilatéral des produits agro-alimentaires.

L'accord prévoit de nouvelles négociations dans un délai de deux ans, en vue de libéraliser davantage les échanges entre les deux pays. Ces négociations pourraient élargir son champ d'application.

Pour la plupart des produits énumérés à l'annexe 2.1.2B pour lesquels il existe un contingent tarifaire, le taux de droit hors contingent appliqué par Israël est déjà nul. Pour information, cela garantit un accès aux produits canadiens lorsque le taux consolidé israélien est élevé. Les produits soumis à contingent tarifaire pour lesquels le taux effectivement appliqué n'est pas nul sont: 0603.10, 0701.10, 0712, 0810.20, 0810.30, 0810.40 et 1008.30.

Les parties peuvent-elles fournir d'autres données commerciales sur le pourcentage du commerce des produits agricoles entre les parties qui est (ou sera) entièrement exempt de contingents tarifaires, de restrictions quantitatives et de droits de douane?

Prière de fournir des statistiques commerciales pour chacune des catégories suivantes prévues par l'accord:

- **commerce visé par une élimination complète des droits de douane;**
- **commerce visé par un traitement préférentiel, mais non par l'élimination complète des droits de douane; et**
- **commerce non visé.**

Le commerce total des produits agricoles en franchise de droits se présente ainsi:

Canada

Importations totales de produits agricoles provenant d'Israël
(les détails figurent à l'annexe I)

<u>Commerce en franchise de droits</u>	<u>Commerce total</u>	<u>% du commerce en franchise de droits</u>
1994: 8,0 millions \$ CAN	1994: 12,5 millions \$ CAN	64,2%
1995: 8,0 millions \$ CAN	1995: 12,4 millions \$ CAN	64,4%
1996: 7,9 millions \$ CAN	1996: 12,3 millions \$ CAN	64,5%

Israël

Importations totales de produits agricoles provenant du Canada
(les détails figurent à l'annexe II)

<u>Commerce en franchise de droits</u>	<u>Commerce total</u>	<u>% du commerce en franchise de droits</u>
1994: 15,9 millions \$ EU	1994: 16,7 millions \$ EU	95,6%
1995: 4,0 millions \$ EU	1995: 5,4 millions \$ EU	73,9%
1996: 15,2 millions \$ EU	1996: 16,9 millions \$ EU	90,1%

Prière de fournir la liste des produits agricoles non visés par l'accord, par numéro du SH.

Une liste positive des produits visés a été fournie.

Les parties peuvent-elles en dire davantage sur l'élargissement éventuel de la portée de l'accord prévu à l'article 11.5?

L'article 11.5 de l'accord prévoit que "... dans les deux ans qui suivront l'entrée en vigueur de l'Accord, [les Parties] engageront de nouvelles discussions en vue de pousser plus avant la libéralisation de leurs échanges par l'élimination d'autres droits de douane et la levée d'autres obstacles à leur commerce bilatéral". Des discussions doivent débiter plus tard cette année.

II. DISPOSITIONS COMMERCIALES

1. Restrictions à l'importation

1.1 Droits et impositions

Comment les parties peuvent-elles concilier l'attribution de droits préférentiels (dans l'annexe 2.1.2B) avec l'article premier du GATT qui proscrit l'adoption de nouvelles préférences, étant donné que l'article XXIV ne prévoit une exception que lorsque les obstacles entre les parties sont éliminés?

L'article XXIV:4 dispose que l'établissement d'une zone de libre-échange doit avoir pour objet de faciliter le commerce entre les territoires constitutifs et non d'opposer des obstacles au commerce d'autres parties contractantes avec ces territoires. Une zone de libre-échange s'entend d'un groupe de deux ou plusieurs territoires douaniers entre lesquels les droits de douane et les autres réglementations commerciales restrictives sont éliminés pour l'essentiel des échanges commerciaux portant sur les produits originaires des parties.

Les parties pensent que les exigences de l'article XXIV ont été respectées, car l'accord facilite le commerce entre le Canada et Israël, n'oppose pas d'obstacles au commerce de partenaires commerciaux non-parties, et vise l'essentiel des échanges commerciaux de produits agricoles.

2. Restrictions à l'exportation

2.2 Restrictions quantitatives

Les parties peuvent-elles expliquer en quoi les exceptions au traitement national qui apparaissent à l'annexe 4.1 sont conformes aux dispositions de l'OMC, étant donné que le maintien de telles mesures a pris fin avec l'entrée en vigueur de l'Accord instituant l'OMC le 1^{er} janvier 1995 et avec l'expiration du protocole d'application provisoire du GATT?

Les dispositions de l'annexe 4.1 de l'accord sont bilatérales par nature et sont sans rapport avec nos droits et obligations aux termes de l'Accord sur l'OMC. Les dispositions de l'accord qui sont mises en doute sont conformes à l'article XXIV:8.

Les parties peuvent-elles fournir des renseignements sur les mesures non tarifaires qui s'appliquent aux pays tiers mais ne s'appliquent pas entre elles?

L'accord n'a pas entraîné la mise en place de mesures non tarifaires qui s'appliqueraient aux pays tiers et non aux parties.

Les parties entendent-elles éliminer les restrictions quantitatives énumérées à l'annexe 4.1? Ces mesures ont-elles été notifiées à l'OMC? Les parties peuvent-elles donner une indication de leur importance économique?

Les restrictions quantitatives canadiennes et israéliennes énumérées à l'annexe 4.1 sont des mesures anciennes et ne sont pas touchées par l'accord. Le Canada et Israël doivent encore notifier leurs listes respectives de restrictions quantitatives, et s'efforceront de le faire rapidement.

3. Règles d'origine

Les parties peuvent-elles expliquer plus en détail les liens entre les règles d'origine de l'accord et celles de l'ALENA et de l'Accord de libre-échange entre les États-Unis et Israël?

Afin de tenir compte du fait que chacune des parties avait conclu un accord de libre-échange avec le même pays tiers (les États-Unis) avant l'entrée en vigueur de l'accord (le 1^{er} janvier 1997), l'article 3.6 de l'accord prévoit que l'origine peut être conférée aux marchandises importées sur le territoire d'une partie depuis ce pays tiers lorsque ces marchandises seraient considérées comme originaires en vertu des règles d'origine de l'accord de libre-échange conclu entre l'autre partie et le pays tiers et qu'elles sont utilisées comme matières dans la production d'une marchandise destinée à l'exportation vers l'autre partie.

Par exemple, un intrant américain utilisé dans un produit originaire aux termes de l'accord et transformé au Canada pour exportation vers Israël peut être considéré comme originaire aux fins de la détermination de l'origine du produit, si cet intrant serait considéré comme originaire en vertu des règles d'origine prévues par l'accord conclu entre les États-Unis et Israël.

Y a-t-il dans l'accord des dispositions, autres que les règles d'origine, qui traitent expressément de l'interdépendance entre celui-ci, l'ALENA et l'Accord États-Unis-Israël?

L'article 5.12 traite des exigences administratives découlant des interactions entre l'accord et des accords de libre-échange conclus avec des pays tiers.

4. Normes

Les parties peuvent-elles préciser si elles entendent négocier un accord sur la reconnaissance mutuelle des évaluations de conformité?

Il n'y a pas de pourparlers en cours entre le Canada et Israël sur des accords de reconnaissance mutuelle.

A-t-on l'intention de prendre des mesures en vue d'une reconnaissance mutuelle des normes d'emballage et d'étiquetage applicables aux importations de produits alimentaires?

Il n'y a pas de pourparlers sur cette question en ce moment.

5. Sauvegardes

Les parties peuvent-elles expliquer comment elles s'y prendraient pour appliquer des sauvegardes lorsque les importations qui sont source de problèmes proviennent principalement de l'autre partie? Les mesures seraient-elles prises en vertu de l'article 4.5 ou en vertu de l'article 4.6?

Si les "importations qui sont source de problèmes" provenaient principalement de l'autre partie, des mesures correctives pourraient être prises en vertu de l'article 4.5 (Mesures d'urgence bilatérales) ou de l'article 4.6 (Mesures d'urgence globales).

Ces articles ont été intégrés dans le droit canadien et seraient à la base des mesures prises. Cependant, toute mesure corrective serait prise conformément aux lois nationales pertinentes. Au Canada, une enquête en matière de sauvegardes peut être ouverte à la suite d'une plainte reçue d'un producteur national, ou à la suite d'un renvoi du gouverneur en conseil au Tribunal canadien du commerce extérieur (TCCE). La plainte ou le renvoi doit indiquer l'article pertinent de la loi canadienne (en l'occurrence la Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur) en vertu de laquelle il est présenté. Il y a des dispositions distinctes pour les enquêtes bilatérales et pour les enquêtes globales.

Dans une enquête bilatérale, le TCCE se demandera si les marchandises relevant de l'accord sont, pour cette raison, importées en des quantités accrues telles et selon des conditions telles qu'elles

constituent à elles seules la cause principale d'un dommage grave ou d'une menace de dommage grave pour les producteurs nationaux de marchandises similaires ou directement concurrentes. Si la détermination est positive, des mesures correctives peuvent être prises.

Dans une enquête globale, le TCCE se demandera d'abord si les importations de toutes sources constituent la cause principale d'un dommage grave ou d'une menace de dommage grave pour les producteurs nationaux de marchandises similaires ou directement concurrentes. S'il rend sur ce point une détermination positive, il devra alors se demander: a) si la quantité de marchandises provenant de l'autre partie représente une part substantielle des importations totales; et b) si elle contribue d'une manière importante au dommage grave ou à la menace de dommage grave. S'il rend sur ces deux points une détermination positive, des mesures correctives peuvent être prises.

Des considérations et procédures semblables seraient appliquées en Israël dans une enquête bilatérale ou globale.

Étant donné que l'article XIX n'est pas expressément mentionné dans l'article XXIV:8 b), comment les parties justifient-elles trois mesures différentes qui permettent l'application de mesures de sauvegarde uniquement à l'autre partie, l'exclusion de l'autre partie du champ d'application de mesures de sauvegarde globales, ou encore son inclusion dans l'application de mesures de sauvegarde globales?

La relation entre l'article XIX et l'article XXIV a été évoquée dans des examens antérieurs d'arrangements de libre-échange, notamment l'examen de l'Accord de libre-échange Canada-États-Unis et de l'Accord de libre-échange nord-américain par le Comité des accords commerciaux régionaux de l'OMC. Elle a également été examinée dans les groupes de négociation du Cycle d'Uruguay sur les articles du GATT et sur les sauvegardes. L'historique de ces débats, ainsi que le présent examen, montrent qu'il y a absence de consensus sur ce point parmi les Membres.

La position des parties est que l'application d'une mesure de sauvegarde bilatérale à l'autre partie et/ou l'exclusion de l'autre partie de l'application d'une mesure de sauvegarde globale dans certaines conditions ne sont pas incompatibles avec l'article XIX du GATT ni avec l'Accord de l'OMC sur les sauvegardes, dans le contexte d'un accord de libre-échange conforme à l'article XXIV du GATT. Les dispositions des articles 4.5 et 4.6 de l'accord concordent avec les pratiques en vigueur aux termes d'autres arrangements conclus dans le cadre de l'article XXIV qui prévoient l'application de mesures de sauvegarde bilatérales et/ou l'exclusion des parties à un accord de libre-échange de l'application de mesures de sauvegarde globales.

III. DISPOSITIONS GÉNÉRALES DE L'ACCORD

3. Procédures de règlement des différends

Nous nous intéressons à la disposition qui prévoit que des mesures de règlement des différends concernant des questions visées par l'OMC et par l'accord peuvent être prises soit en vertu de ce dernier, soit en vertu des dispositions de l'OMC, mais pas les deux. Lorsqu'un tel différend est traité au niveau bilatéral, les parties peuvent-elles expliquer la manière dont elles s'assureraient:

- **que les avantages dévolus aux Membres de l'OMC en vertu de l'Accord sur l'OMC ne sont pas annulés ou compromis (article 3:5 du Mémorandum d'accord de l'OMC sur le règlement des différends)?**
- **que les règles de transparence prévues par l'article 3:6 du Mémorandum d'accord de l'OMC sur le règlement des différends sont observées?**

L'article 3:5 prévoit que "toutes les solutions apportées aux questions soulevées officiellement au titre des dispositions des accords visés (c'est-à-dire ceux de l'OMC) relatives aux consultations et au règlement des différends ... seront compatibles avec ces accords et n'annuleront ni ne compromettent des avantages résultant pour tout Membre desdits accords, ni n'entraveront la réalisation de leurs objectifs".

La clause d'élection du for de l'accord dispose que, si une partie souhaite soulever une question relevant à la fois de l'accord et de l'Accord sur l'OMC, elle doit choisir l'un des deux à l'exclusion de l'autre. Si une question n'est régie que par l'accord, l'article 3:6 ne s'applique pas puisque l'accord n'est pas un accord visé (de l'OMC).

De la même façon, l'article 3:6 ne s'applique qu'aux questions soulevées officiellement au titre des dispositions des accords visés (de l'OMC) relatives aux consultations et au règlement des différends. Comme l'accord n'est pas un accord visé, les exigences de transparence de l'article 3:6 ne s'appliqueraient pas.

IV. AUTRES DISPOSITIONS

Les parties peuvent-elles donner l'assurance qu'il n'y a eu aucun accroissement des obstacles au commerce des pays tiers par suite de l'accord de libre-échange?

L'accord prévoit la suppression de droits de douane sur le commerce bilatéral entre le Canada et Israël. Il n'a jamais eu pour objet d'accroître les obstacles au commerce des pays tiers.

Les parties ont-elles fait des études pour évaluer les éventuels effets de création ou de détournement des courants d'échanges de l'accord? Dans l'affirmative, quelles ont été les conclusions?

Jusqu'à maintenant, aucune étude n'a été entreprise pour évaluer ces effets. Cependant, dans l'établissement de la zone de libre-échange, les deux parties ont veillé à réduire les obstacles bilatéraux sans accroître les obstacles aux pays tiers.

Quelles sont les intentions des parties en ce qui concerne l'évaluation des effets que cet accord aura à la fois sur le commerce bilatéral et sur le commerce de chacune des parties avec les pays tiers?

Le commerce entre les parties et avec les pays tiers est suivi et analysé officieusement d'une manière permanente. Il faudra faire des études à long terme pour évaluer l'effet intégral de l'accord.

Les parties peuvent-elles préciser l'objet de la disposition se rapportant aux règles de priorité - "en cas d'incompatibilité entre le présent accord et ces autres accords ... le présent accord prévaudra dans la mesure de l'incompatibilité"? Peuvent-elles donner une idée des incompatibilités possibles? S'agit-il de la question des sauvegardes? Pourraient-elles expliquer comment ces éléments "incompatibles" sont néanmoins compatibles avec l'OMC?

L'article 1.3 de l'accord est ainsi rédigé: "en cas d'incompatibilité entre le présent accord et ces autres accords, et sauf disposition contraire, le présent accord prévaudra dans la mesure de l'incompatibilité".

Les Accords de l'OMC continuent de s'appliquer à tous égards entre le Canada et Israël, conformément à l'article XXIV. L'article 1.3 se rapporte uniquement aux cas en litige entre les parties. Il précise simplement que, dans la mesure où l'on entend résoudre ces questions en vertu des dispositions de l'Accord, les dispositions de celui-ci priment celles de tout autre accord.

L'accord ne modifie pas les droits et obligations du Canada ou d'Israël l'un à l'égard de l'autre aux termes des Accords de l'OMC.

Si les parties souhaitent régler un différend dans le cadre de l'OMC ou de l'un de ses instruments, elles devront le faire à la lumière des dispositions et obligations contenues dans l'accord pertinent applicable.

Services

Compte tenu de la restriction du champ d'application de l'accord découlant de l'article 4.8, les parties ont-elles l'intention d'élargir l'accord pour y englober le commerce des services?

Les parties n'ont pas l'intention pour l'instant d'élargir l'accord pour y inclure le commerce des services.

ANNEXE I

Canada - Importations de produits agricoles en provenance d'Israël

a) Produits admis en franchise de droits dans le cadre de l'ALECI

NUMÉRO TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX NPF (1997)	TAUX DE PRÉFÉRENCE GÉNÉRAL (1997)	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en milliers de dollars canadiens)		
					1994	1995	1996
0601.10.11.10	Bulbes de jonquilles, en repos végétatif	8,2%	5%	En franchise	14	24	50
0601.10.11.90	Bulbes du genre des narcisses, n.d.a., en repos végétatif	8,2%	5%	En franchise	124	160	142
0601.10.19.20	Bulbes de tulipes, en repos végétatif	En franchise	En franchise	En franchise	0	1	0
0601.10.19.90	Bulbes, en repos végétatif, n.d.a.	En franchise	En franchise	En franchise	108	84	22
0601.10.29.10	Bulbes d'iris, en repos végétatif	8,2%	5%	En franchise	3	0	0
0601.10.29.90	Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en repos végétatif	8,2%	5%	En franchise	0	5	0
0602.10.00.90	Boutures et greffons, non racinés, n.d.a.	En franchise	En franchise	En franchise	4	8	0
0602.40.90.00	Rosiers, n.d.a., greffés ou non	En franchise	En franchise	En franchise	5	20	0
0602.90.91.90	Plantes vivantes, n.d.a., pour le bouturage et plants de légumes à des fins de production (1996)	En franchise	En franchise	En franchise	0	0	19
0602.90.99.20	Arbustes et arbrisseaux, à l'exclusion des arbustes et arbrisseaux pour le bouturage (1996)	8,2%	5%	En franchise	0	0	3
0602.90.99.90	Plantes vivantes, n.d.a., à l'exclusion des plantes vivantes pour le bouturage et des plants de légumes à des fins de production (1996)	8,2%	5%	En franchise	0	0	15
0602.99.91.10	Vignes pour le bouturage	En franchise	En franchise	En franchise	1	0	0
0602.99.99.90	Plantes vivantes (y compris leurs racines), n.d.a.	8,2%	5%	En franchise	0	20	0
0603.10.11.00	Orchidées Cymbidium, fraîches, coupées (depuis 1995)	20,5%	En franchise	En franchise	0	0	0
0603.10.19.00	Orchidées autres que les orchidées Cymbidium, fraîches, coupées (depuis 1995)	18,8%	En franchise	En franchise	0	0	1
0603.10.30.11	Œillets, frais, coupés (depuis 1995)	10,3%	X	En franchise	0	0	17
0603.10.30.19	Chrysanthèmes, frais, coupés (depuis 1995)	10,3%	X	En franchise	0	0	0
0603.10.90.00	Fleurs et boutons de fleurs, frais, coupés (depuis 1995)	9,4%	X	En franchise	18	184	306
0603.90.10.00	Fleurs coupées, teintées, blanchies, ou imprégnées, à l'exclusion des fleurs fraîches	8,4%	5%	En franchise	11	0	0
0603.90.19.00	Fleurs coupées, n.d.a., teintées, blanchies, ou imprégnées (depuis 1995)	En franchise	En franchise	En franchise	0	0	0
0603.90.90.00	Fleurs et boutons de fleurs coupés, autres que frais, n.d.a.	En franchise	X	En franchise	289	449	348
0604.91.10.00	Herbes et feuilles de palmiers, fraîches	En franchise	En franchise	En franchise	1	0	4
0604.91.20.00	Feuillages d'Asparagus setaceus, frais	En franchise	En franchise	En franchise	0	0	1
0604.91.90.00	Feuillages, feuilles et parties de plantes sans fleurs, n.d.a., frais	9,4%	5%	En franchise	0	4	2
0604.99.10.00	Herbes et feuilles de palmiers autres que fraîches	En franchise	En franchise	En franchise	7	3	4
0604.99.90.00	Feuillages, feuilles, etc., sans fleurs ni boutons de fleurs, n.d.a., autres que frais	10,3%	6%	En franchise	21	2	0
0709.90.20.00	Courges, citrouilles et courgettes, à l'état frais ou réfrigéré	2,5%	1%	En franchise	0	1	0
0709.90.39.00	Persil, à l'état frais ou réfrigéré (toutes les autres périodes)	En franchise	En franchise	En franchise	0	1	24
0709.90.91.10	Olives, à l'état frais ou réfrigéré	En franchise	En franchise	En franchise	4	0	7
0709.90.91.90	Pousses de bambou, feuilles de cactus et autres légumes exotiques, à l'état frais ou réfrigéré	En franchise	En franchise	En franchise	2	2	8

NUMÉRO TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX NPF (1997)	TAUX DE PRÉFÉRENCE GÉNÉRAL (1997)	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en milliers de dollars canadiens)		
					1994	1995	1996
0709.90.99.00	Légumes, à l'état frais ou réfrigéré, n.d.a.	2,5%	1%	En franchise	1	1	6
0712.20.00.00	Oignons, séchés mais non autrement préparés	8,2%	5%	En franchise	0	0	0
0712.90.10.00	Estragon, marjolaine cultivée, sarriette, séchés, non autrement préparés	En franchise	En franchise	En franchise	18	35	0
0712.90.90.90	Légumes, n.d.a., et mélanges, séchés mais non autrement préparés	8,2%	X	En franchise (sauf pour l'ail, auquel s'applique le tarif NPF)	396	454	294
0713.10.90.90	Pois, séchés, écosés	En franchise	En franchise	En franchise	0	4	0
0904.12.00.00	Poivre du genre Piper, broyé ou pulvérisé	4,1%	En franchise	En franchise	0	0	0
0904.20.10.00	Piments du genre Capsicum ou du genre Pimenta, non broyés ni pulvérisés	En franchise	En franchise	En franchise	0	0	6
0904.20.21.20	Paprika, séché, broyé ou pulvérisé	En franchise	En franchise	En franchise	249	150	151
0910.10.10.00	Gingembre, non broyé ni pulvérisé	En franchise	En franchise	En franchise	0	5	0
0910.40.10.00	Thym et feuilles de laurier, non broyés ni pulvérisés	En franchise	En franchise	En franchise	2	2	5
0910.91.10.00	Mélanges de deux épices ou plus, non broyés ni pulvérisés	En franchise	En franchise	En franchise	0	32	86
0910.99.19.00	Graines d'aneth, n.d.a.	En franchise	En franchise	En franchise	14	0	24
0910.99.91.00	Épices, n.d.a., non broyées ni pulvérisées	En franchise	En franchise	En franchise	43	0	29
0910.99.92.00	Épices, n.d.a., broyées ou pulvérisées	4,1%	En franchise	En franchise	1	0	0
1106.10.90.00	Farines, et semoules de légumes à cosse secs du n° 0713, n.d.a.	8,2%	5%	En franchise	13	19	18
1106.30.00.00	Farines, semoules et poudres de produits du chapitre 8 (fruits)	En franchise	En franchise	En franchise	0	4	0
1302.12.00.00	Extraits de réglisse	En franchise	En franchise	En franchise	178	272	271
1302.39.00.90	Mucilages et épaississants, n.d.a.	En franchise	En franchise	En franchise	0	0	13
1701.99.00.90	Sucres raffinés à l'état solide, n.d.a.	30,86 \$/tonne	X	En franchise	0	0	0
1704.10.00.10	Gommes à claquer (bubble-gum), même enrobées de sucre	12,7%	5%	En franchise	15	10	2
1704.10.00.90	Gommes à mâcher (chewing-gum) n.d.a., même enrobées de sucre	12,7%	5%	En franchise	2	23	20
1704.90.30.00	Caramel au beurre	13,4%	5%	En franchise	0	0	1
1704.90.90.10	Tablettes de confiserie au sucre sans cacao	12,7%	5%	En franchise	61	34	0
1704.90.90.20	Guimauves	12,7%	5%	En franchise	3	0	0
1704.90.90.50	Confiseries au sucre, n.d.a., sans cacao	12,7%	5%	En franchise	58	65	100
1704.90.90.69	Pâtes, beurres et tartinages, n.d.a., sans cacao	12,7%	5%	En franchise	9	0	1
1704.90.90.90	Sucreries, n.d.a. (y compris le chocolat blanc)	12,7%	5%	En franchise	28	14	28
1805.00.00.00	Poudre de cacao, sans addition de sucre ou d'autres édulcorants	8,2%	3%	En franchise	0	0	0
1806.10.90.00	Poudre de cacao, avec addition de sucre ou d'autres édulcorants, n.d.a. (depuis 1994)	8,2%	3%	En franchise	0	0	1
1806.20.20.90	Poudre de chocolat, en récipients ou en emballages, d'un contenu excédant 2 kg	8,2%	3%	En franchise	1	0	1
1806.20.90.90	Préparations à base de chocolat, n.d.a., en récipients, ou en emballages, d'un contenu excédant 2 kg	10,3%	4%	En franchise	0	0	5
1806.31.00.00	Tablettes, barres ou bâtons de chocolat, fourrés	9,4%	4%	En franchise	174	162	227
1806.32.00.10	Tablettes, barres ou bâtons de chocolat, non fourrés, confiseries (1994)	9,4%	4%	En franchise	0	23	20
1806.32.00.90	Tablettes, barres ou bâtons de chocolat, non fourrés, autres que confiseries (1994)	9,4%	4%	En franchise	0	1	0

NUMÉRO TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX NPF (1997)	TAUX DE PRÉFÉRENCE GÉNÉRAL (1997)	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en milliers de dollars canadiens)		
					1994	1995	1996
1806.90.00.11	Chocolats, conditionnés pour la vente au détail (depuis 1994)	9,0%	5%	En franchise	396	0	0
1806.90.00.13	Autres confiseries à base de chocolat, conditionnées pour la vente au détail (depuis 1994)	9,4%	4%	En franchise	14	0	0
1806.90.00.91	Confiseries à base de chocolat (jusqu'en 1993), fruits à coques enrobés de chocolat, n.d.a. (depuis 1994)	9,4%	4%	En franchise	42	0	0
1806.90.00.92	Autres confiseries à base de chocolat, n.d.a. (depuis 1994)	9,4%	4%	En franchise	2	0	0
1806.90.00.99	Préparations à base de chocolat, n.d.a.	9,4%	4%	En franchise	133	0	0
1806.90.90.11	Chocolats conditionnés pour la vente au détail, en emballages d'un contenu inférieur à 2 kg (depuis 1995)	9,4%	4%	En franchise	0	165	190
1806.90.90.13	Confiseries à base de chocolat, n.d.a., conditionnées pour la vente au détail, en emballages d'un contenu inférieur à 2 kg (1995)	9,4%	4%	En franchise	0	42	213
1806.90.90.19	Préparations à base de chocolat, n.d.a., conditionnées pour la vente au détail, en emballages d'un contenu inférieur à 2 kg (depuis 1995)	9,4%	4%	En franchise	0	4	7
1806.90.90.91	Fruits à coques enrobés de chocolat, non conditionnés pour la vente au détail, en emballages d'un contenu inférieur à 2 kg (1995)	9,4%	4%	En franchise	0	4	0
1806.90.90.92	Confiseries à base de chocolat, n.d.a., non conditionnées pour la vente au détail, en emballages d'un contenu inférieur à 2 kg (1995)	9,4%	4%	En franchise	0	76	0
1806.90.90.99	Préparations à base de chocolat, n.d.a., non conditionnées pour la vente au détail, en emballages d'un contenu inférieur à 2 kg (1995)	9,4%	4%	En franchise	0	138	115
2001.10.00.10	Concombres et cornichons, préparés ou conservés (au vinaigre ou à l'acide acétique), conditionnés pour la vente au détail	10,3%	X	En franchise	37	12	4
2001.10.00.90	Concombres et cornichons, préparés ou conservés (au vinaigre ou à l'acide acétique), n.d.a.	10,3%	X	En franchise	10	7	26
2001.20.00.00	Oignons, préparés ou conservés au vinaigre ou à l'acide acétique	10,3%	X	En franchise	92	46	41
2001.90.90.10	Olives, préparées ou conservées au vinaigre ou à l'acide acétique	En franchise	En franchise	En franchise	42	28	58
2001.90.90.20	Condiments, préparés ou conservés au vinaigre ou à l'acide acétique	En franchise	En franchise	En franchise	0	1	0
2001.90.90.91	Marinades, préparées ou conservées au vinaigre ou à l'acide acétique	En franchise	En franchise	En franchise	19	5	7
2001.90.90.99	Légumes et parties comestibles de plantes, n.d.a., préparés ou conservés au vinaigre ou à l'acide acétique	En franchise	En franchise	En franchise	20	13	19
2005.90.99.10	Piments, en boîtes hermétiquement closes	10,3%	X	En franchise	65	30	39
2005.90.99.61	Choucroute (1996) et légumes, n.d.a., n'incluant pas les mélanges (jusqu'à la fin de 1995), en boîtes hermétiquement closes	10,3%	X	En franchise	3	19	2
2005.90.99.69	Choucroute, n.d.a. (1996) et légumes, n.d.a., n'incluant pas les mélanges, préparés ou conservés, non congelés (jusqu'à la fin de 1995)	10,3%	X	En franchise	0	0	0
2005.90.99.72	Mélanges de légumes, n.d.a., en boîtes hermétiquement closes	10,3%	X	En franchise	3	0	0

NUMÉRO TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX NPF (1997)	TAUX DE PRÉFÉRENCE GÉNÉRAL (1997)	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en milliers de dollars canadiens)		
					1994	1995	1996
2005.90.99.79	Légumes, n.d.a., n'incluant pas les mélanges (1996) et mélanges de légumes, préparés ou conservés, n.d.a., non congelés (jusqu'en 1995)	10,3%	X	En franchise	0	0	3
2006.00.90.00	Autres parties de plantes, n.d.a., confites au sucre	En franchise	En franchise	En franchise	0	2	0
2007.91.00.10	Marmelades d'agrumes, en boîtes hermétiquement closes	9,3%	X	En franchise	26	19	21
2007.99.10.10	Confiture de fraises, en boîtes hermétiquement closes	13,9%	X	En franchise	7	10	10
2007.99.90.19	Purée de noix et pâtes de noix, cuites, n.d.a.	9,3%	X	En franchise	0	0	3
2007.99.90.40	Confitures, n.d.a., en boîtes hermétiquement closes	9,3%	X	En franchise	16	21	41
2007.99.90.99	Préparations à base de fruits, n.d.a., cuites, autrement qu'en boîtes hermétiquement closes	9,3%	X	En franchise	0	0	0
2008.11.90.00	Arachides, autrement préparées ou conservées, n.d.a.	8,2%	En franchise	En franchise	2	0	1
2008.19.10.10	Amandes, autrement préparées ou conservées	En franchise	En franchise	En franchise	0	0	3
2008.19.10.20	Pistaches, autrement préparées ou conservées, n.d.a.	En franchise	En franchise	En franchise	0	0	1
2008.19.90.10	Pignes (noix du Brésil jusqu'en juillet 1991), autrement préparées ou conservées, n.d.a.	8,2%	En franchise	En franchise	0	0	3
2008.19.90.20	Noix de cajou, autrement préparées ou conservées, n.d.a.	8,2%	En franchise	En franchise	0	0	3
2008.19.90.40	Noix de Pécan, autrement préparées ou conservées, n.d.a.	8,2%	En franchise	En franchise	4	0	5
2008.19.90.90	Fruits à coques, autrement préparés ou conservés, n.d.a.	8,2%	En franchise	En franchise	178	111	145
2008.99.92.10	Fruits tropicaux, n.d.a., autrement préparés ou conservés, en boîtes hermétiquement closes	En franchise	En franchise	Croustilles de pommes En franchise	20	0	0
2009.11.10.10	Jus d'orange concentré, non sucré, devant servir à la fabrication des jus d'agrumes, congelé, en boîtes de moins de 1 litre	En franchise	En franchise	En franchise	0	0	2
2009.19.10.91	Jus d'orange concentré, non sucré, devant servir à la fabrication de jus d'agrumes, non congelé, en boîtes hermétiquement closes	En franchise	En franchise	En franchise	1	0	0
2009.19.90.11	Jus d'orange concentré, n.d.a., non congelé, en boîtes hermétiquement closes	2,5%	X	En franchise	1	0	0
2009.19.90.19	Jus d'orange concentré, n.d.a., non congelé, autrement qu'en boîtes hermétiquement closes	2,5%	X	En franchise	2	5	9
2009.19.90.21	Jus d'orange, non concentré, n.d.a., non congelé, en boîtes hermétiquement closes	2,5%	X	En franchise	0	1	0
2009.19.90.29	Jus d'orange, non concentré, n.d.a., non congelé, autrement qu'en boîtes hermétiquement closes	2,5%	X	En franchise	2	0	0
2009.20.10.20	Jus de pamplemousse ou de pomelo concentré, non sucré, devant servir à la préparation de jus d'agrumes, congelé	En franchise	En franchise	En franchise	703	424	20
2009.20.10.31	Jus de pamplemousse ou de pomelo concentré, non sucré, n.d.a., non congelé, en boîtes hermétiquement closes	En franchise	En franchise	En franchise	0	0	5
2009.80.19.21	Jus de fruit, n.d.a., concentré, non congelé, en boîtes hermétiquement closes	En franchise	En franchise	En franchise	0	14	0
2009.80.19.29	Jus de fruit, n.d.a., concentré, non congelé, autrement qu'en boîtes hermétiquement closes	En franchise	En franchise	En franchise	0	1	0
2009.80.19.31	Jus de fruit, n.d.a., non concentré, en boîtes hermétiquement closes	En franchise	En franchise	En franchise	0	2	10

NUMÉRO TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX NPF (1997)	TAUX DE PRÉFÉRENCE GÉNÉRAL (1997)	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en milliers de dollars canadiens)		
					1994	1995	1996
2009.80.19.39	Jus de fruit, n.d.a., non concentré, autrement qu'en boîtes hermétiquement closes	En franchise	En franchise	En franchise	0	0	23
2009.90.20.30	Mélanges de jus d'orange et de pamplemousse, autres que déshydratés, non concentrés	2,5%	En franchise	En franchise	3	0	0
2101.10.11.10	Café instantané, non aromatisé, décaféiné (depuis 1994)	12,66+/kg	En franchise	En franchise	0	2	0
2101.10.11.90	Café instantané, non aromatisé, non décaféiné (depuis 1994)	12,66+/kg	En franchise	En franchise	1	13	0
2101.10.12.90	Café instantané, aromatisé, non décaféiné (depuis 1994)	12,66+/kg	En franchise	En franchise	6	0	0
2101.10.90.00	Extraits, essences et concentrés de café et préparations à base de café, n.d.a. (depuis 1994)	12,66+/kg	En franchise	En franchise	7	1	0
2101.11.10.11	Café instantané, décaféiné, non aromatisé, conditionné pour la vente au détail (1996)	12,66+/kg	En franchise	En franchise	0	0	8
2101.11.10.99	Café instantané, autre que décaféiné, non aromatisé, non conditionné pour la vente au détail (1996)	12,66+/kg	En franchise	En franchise	0	0	4
2101.11.90.11	Café instantané, décaféiné, aromatisé (1996)	12,66+/kg	En franchise	En franchise	0	0	1
2101.11.90.19	Café instantané, autre que décaféiné, aromatisé (1996)	12,66+/kg	En franchise	En franchise	0	0	0
2101.11.90.90	Extraits, essences et concentrés de café, n.d.a. (1996)	12,66+/kg	En franchise	En franchise	0	0	1
2101.20.00.90	Extraits, essences et concentrés de thé et préparations à base de thé, n.d.a. (depuis 1995)	En franchise	En franchise	En franchise	0	8	7
2103.10.00.00	Sauce de soja	12,3%	X	En franchise	0	0	0
2103.90.10.20	Vinaigrettes (depuis 1990)	14,4%	9%	En franchise	3	2	3
2103.90.20.00	Condiments et assaisonnements composés	10,3%	6%	En franchise	0	0	5
2103.90.90.90	Préparations pour sauces et sauces préparées, n.d.a.	12,3%	X	En franchise	4	4	3
2104.10.00.10	Préparations pour soupes, potages ou bouillons; soupes, potages ou bouillons préparés, en boîtes hermétiquement closes	9,4%	X	En franchise	131	116	98
2104.10.00.90	Préparations pour soupes, potages ou bouillons; soupes, potages ou bouillons préparés, autrement qu'en boîtes hermétiquement closes	9,4%	X	En franchise	183	48	42
2106.10.00.00	Concentrats de protéines et substances protéiques texturées	14,4%	9%	En franchise	138	177	269
2203.00.00.19	Bières de malt, n.d.a., d'un titre alcoométrique volumique n'excédant pas 1,2% vol.	2,1+/litre	En franchise	En franchise	0	0	0
2203.00.00.31	Lager, d'un titre alcoométrique volumique excédant 2,5% vol.	2,1+/litre	En franchise	En franchise	0	0	1
2204.10.00.10	Champagne	40,7+/litre	X	En franchise (Casher seulement)	0	0	0
2204.10.00.90	Vins mousseux, n.d.a.	40,7+/litre	X	En franchise (Casher seulement)	6	3	42
2204.21.10.10	Vins blancs, d'un titre alcoométrique volumique n'excédant pas 13,7% vol., en récipients d'une contenance n'excédant pas 2 litres	40,7+/litre	X	En franchise (Casher seulement)	364	325	467

NUMÉRO TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX NPF (1997)	TAUX DE PRÉFÉRENCE GÉNÉRAL (1997)	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en milliers de dollars canadiens)		
					1994	1995	1996
2204.21.10.20	Vins rouges, d'un titre alcoométrique volumique n'excédant pas 13,7% vol., en récipients d'une contenance n'excédant pas 2 litres	40,7+/litre	X	En franchise (Casher seulement)	145	105	163
2204.21.10.90	Vins, n.d.a., d'un titre alcoométrique volumique n'excédant pas 13,7% vol., en récipients d'une contenance n'excédant pas 2 litres	40,7+/litre	X	En franchise (Casher seulement)	54	34	135
2204.21.22.00	Vins, n.d.a., d'un titre alcoométrique volumique excédant 14,9% vol. mais n'excédant pas 15,9% vol., en récipients d'une contenance n'excédant pas 2 litres	11,24+/litre	X	En franchise (Casher seulement)	0	0	11
2208.20.00.90	Eaux-de-vie de vin ou de marc de raisin, n.d.a.	9,59+/litre	En franchise	En franchise	20	26	11
2208.50.00.90	Gin et genièvre, n.d.a.	6,3+/litre	En franchise	En franchise	0	0	1
2208.60.00.00	Vodka (1996)	15,74+/litre	6,3+/litre	En franchise	0	0	1
2208.70.00.00	Liqueurs (1996)	15,74+/litre	En franchise	En franchise	0	0	22
2208.90.10.00	Vodka	15,74+/litre	6,3+/litre	En franchise	1	2	0
2208.90.30.00	Liqueurs	15,74+/litre	En franchise	En franchise	11	58	0
2208.90.99.00	Boissons spiritueuses, n.d.a.	15,74+/litre	En franchise	En franchise	17	0	0
2208.90.99.20	Eaux-de-vie et boissons spiritueuses, n.d.a., d'un titre alcoométrique volumique excédant 7,0% vol.	15,74+/litre	En franchise	En franchise	0	0	1
TOTAL DES PRODUITS IMPORTÉS EN FRANCHISE DE DROITS DANS LE CADRE DE L'ALECI					4 813	4 400	4 607

b) Produits déjà importés en franchise de droits

NUMÉRO TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX NPF (1997)	TAUX DE PRÉFÉRENCE GÉNÉRAL (1997)	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en milliers de dollars canadiens)		
					1994	1995	1996
0511.99.00.99	Produits d'origine animale, n.d.a.; impropres à l'alimentation humaine	En franchise	En franchise		0	0	0
0702.00.99.00	Tomates, n.d.a., à l'état frais ou réfrigéré (toute autre période)	En franchise	En franchise		598	147	0
0702.00.99.10	Tomates cerises, n.d.a., à l'état frais ou réfrigéré (période d'admission en franchise) (1996)	En franchise	En franchise		0	0	48
0702.00.99.90	Tomates, n.d.a., à l'état frais ou réfrigéré (période d'admission en franchise) (1996)	En franchise	En franchise		0	0	470
0704.10.90.00	Choux-fleurs et choux-fleurs brocolis, à l'état frais ou réfrigéré (toute autre période)	En franchise	En franchise		0	5	0
0705.11.90.00	Laitues pommées, à l'état frais ou réfrigéré (toute autre période)	En franchise	En franchise		0	1	2
0705.29.00.00	Chicorées, à l'état frais ou réfrigéré, n.d.a.	En franchise	En franchise		0	2	0
0706.10.30.00	Radis, à l'état frais ou réfrigéré (toute autre période)	En franchise	En franchise		11	34	22
0706.90.59.00	Radis, à l'état frais ou réfrigéré (toute autre période)	En franchise	En franchise		1	0	0
0706.90.90.20	Raiforts, à l'état frais ou réfrigéré	En franchise	En franchise		0	0	0
0706.90.90.90	Racines comestibles, à l'état frais ou réfrigéré, n.d.a.	En franchise	En franchise		11	0	0
0707.00.99.00	Concombres, à l'état frais ou réfrigéré, n.d.a. (toute autre période)	En franchise	En franchise		0	0	3
0709.60.90.00	Piments (du genre Capsicum ou du genre Pimenta), à l'état frais ou réfrigéré (toute autre période)	En franchise	En franchise		1 041	1 528	1 054

NUMÉRO TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX NPF (1997)	TAUX DE PRÉFÉRENCE GÉNÉRAL (1997)	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en milliers de dollars canadiens)		
					1994	1995	1996
0710.80.91.00	Artichauts, pousses de bambou, châtaignes d'eau, etc., blanchis ou non, congelés	En franchise	En franchise		0	70	0
0713.39.90.90	Haricots secs, écossés, n.d.a.	2,72+/kg	En franchise		0	0	2
0713.50.90.00	Fèves et féveroles, n.d.a., sèches, écossées	2,72+/kg	En franchise		0	1	0
0714.90.92.00	Racines et tubercules à haute teneur en fécule ou en inuline, séchées	En franchise	En franchise		0	3	0
0801.19.00.00	Noix de coco, fraîches (1996)	En franchise	En franchise		0	0	0
0802.12.00.00	Amandes, fraîches ou sèches, sans coques	En franchise	En franchise		0	0	0
0802.90.00.12	Noix de Pécan, fraîches ou sèches, sans coques	En franchise	En franchise		16	1	0
0802.90.00.91	Fruits à coques, n.d.a., frais ou secs, en coques	En franchise	En franchise		1	1	0
0802.90.00.92	Fruits à coques, n.d.a., frais ou secs, sans coques	En franchise	En franchise		0	0	2
0804.10.00.10	Dattes, fraîches	En franchise	En franchise		150	99	141
0804.10.00.20	Dattes, sèches	En franchise	En franchise		11	52	29
0804.20.00.10	Figues, fraîches	En franchise	En franchise		1	1	0
0804.50.00.10	Goyaves, mangues et mangoustans, frais	En franchise	En franchise		81	42	0
0805.10.00.11	Oranges Temple, fraîches (depuis 1990)	En franchise	En franchise		0	8	2
0805.10.00.19	Oranges, n.d.a., fraîches (depuis 1990)	En franchise	En franchise		31	3	20
0805.10.00.20	Oranges, sèches	En franchise	En franchise		2	14	0
0805.20.00.19	Mandarines, clémentines, wilkings et agrumes similaires, frais (1990)	En franchise	En franchise		0	0	61
0805.30.00.11	Citrons, frais	En franchise	En franchise		19	18	35
0805.40.00.00	Pamplemousses et pomelos, frais ou secs	En franchise	En franchise		0	51	53
0805.90.00.10	Agrumes, n.d.a., frais	En franchise	En franchise		7	6	9
0807.10.00.90	Melons, n.d.a., frais	En franchise	En franchise		4	2	0
0807.19.00.90	Melons, frais, n.d.a. (1996)	En franchise	En franchise		0	0	6
0807.20.00.00	Papayes, fraîches	En franchise	En franchise		0	0	0
0809.20.39.00	Cerises, n.d.a., fraîches, à leur état naturel (toute autre période)	En franchise	En franchise		0	3	0
0809.40.39.00	Prunes, autres que les prunes à pruneaux, et prunelles, n.d.a., fraîches, à leur état naturel	En franchise	En franchise		0	0	11
0810.50.00.00	Kiwi, frais (1996)	En franchise	En franchise		0	0	2
0810.90.90.10	Baies, fraîches, n.d.a.	En franchise	En franchise		1	0	0
0810.90.90.90	Fruits, frais, n.d.a.	En franchise	En franchise		96	122	192
0812.90.10.00	Fruits exotiques, conservés provisoirement, mais impropres à l'alimentation en l'état	En franchise	En franchise		25	52	23
0813.40.00.90	Fruits secs, n.d.a. (depuis 1995)	En franchise	En franchise		0	5	0
0814.00.00.90	Écorces d'agrumes ou de melons, fraîches, congelées ou bien séchées	En franchise	En franchise		2	9	18
0901.11.00.00	Café, non torréfié, non décaféiné	En franchise	En franchise		0	0	1
0901.21.00.00	Café, torréfié, non décaféiné	3,62+/kg	En franchise		2	5	5
0902.30.00.11	Thé noir et thé partiellement fermenté, non décaféiné, en sachets ou en emballages d'un contenu n'excédant pas 3 kg (1989)	En franchise	En franchise		0	0	0
0908.30.10.00	Cardamomes, non broyées ni pulvérisées	En franchise	En franchise		0	0	0
1206.00.00.31	Graines de tournesol, en coques, pour l'alimentation humaine	En franchise	En franchise		22	0	0
1206.00.00.90	Graines de tournesol, n.d.a.	En franchise	En franchise		0	2	1
1207.40.00.00	Graines de sésame	En franchise	En franchise		0	19	4
1207.99.00.00	Graines et fruits oléagineux, n.d.a.	En franchise	En franchise		0	0	0
1209.91.20.20	Graines d'oignons, en paquets d'un poids excédant 500 g chacun	En franchise	En franchise		0	99	36
1211.20.00.00	Racines de ginseng	En franchise	En franchise		7	24	0

NUMÉRO TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX NPF (1997)	TAUX DE PRÉFÉRENCE GÉNÉRAL (1997)	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en milliers de dollars canadiens)		
					1994	1995	1996
1211.90.00.20	Racines, n.d.a., à usage pharmaceutique	En franchise	En franchise		0	0	3
1211.90.00.30	Herbes utilisées en pharmacie, en parfumerie et à usages insecticides, etc.	En franchise	En franchise		218	139	0
1211.90.00.39	Herbes, n.d.a., utilisées en pharmacie, en parfumerie et à usages insecticides, etc. (1996)	En franchise	En franchise		0	0	201
1211.90.00.90	Parties de plantes, n.d.a., utilisées en pharmacie, en parfumerie et à usages insecticides, etc.	En franchise	En franchise		30	0	20
1404.20.00.00	Linters de coton	En franchise	En franchise		0	57	0
1509.10.00.10	Huile d'olive vierge, non chimiquement modifiée, en boîtes de moins de 18 kg (1995)	En franchise	En franchise		0	1	0
1509.90.00.00	Huile d'olive, raffinée, non chimiquement modifiée	En franchise	En franchise		2	0	0
1509.90.00.10	Huile d'olive, n.d.a., non chimiquement modifiée, en boîtes de moins de 18 kg (1995)	En franchise	En franchise		0	2	81
1517.90.91.00	Shortening	14,4%	En franchise		0	0	0
1521.90.10.00	Cires d'abeille	1,5%	En franchise		0	0	3
1902.19.10.30	Macaroni et vermicelles non cuits, contenant seulement de la farine et de l'eau, séchés (1989)	En franchise	En franchise		4	0	0
1902.19.11.30	Macaroni et vermicelles non cuits, contenant 25% ou plus de farine et de l'eau, séchés (dans les limites de l'engagement d'accès)	En franchise	En franchise		0	8	7
1902.19.12.30	Macaronis et vermicelles non cuits, contenant 25% ou plus de farine et de l'eau, séchés, en paquets n'excédant pas 2,3 kg (au-dessus de l'engagement d'accès)	En franchise	En franchise		0	0	10
1905.40.10.00	Biscottes, pain grillé et produits similaires grillés, faits avec de la levure comme levain	En franchise	En franchise		23	11	0
1905.40.11.00	Biscottes, pain grillé, etc., faits avec de la levure comme levain (dans les limites de l'engagement d'accès) (1995)	En franchise	En franchise		0	0	15
1905.40.19.00	Biscottes, pain grillé, etc., faits avec de la levure comme levain, contenant moins de 25% de farine de froment (blé) (1995)	En franchise	En franchise		0	16	17
1905.90.11.90	Pain, n.d.a., fait avec de la levure comme levain	En franchise	En franchise		15	31	11
1905.90.12.00	Pain non levé à des fins sacramentelles	En franchise	En franchise		0	0	56
1905.90.13.90	Pain, n.d.a., en paquets n'excédant pas 11,34 kg (dans les limites de l'engagement d'accès) (1995)	En franchise	En franchise		0	0	8
1905.90.40.00	Bretzels	4,1%	En franchise		104	89	0
1905.90.41.00	Bretzels contenant 25% ou plus de farine de froment (blé) (dans les limites de l'engagement d'accès) (1995)	4,1%	En franchise		0	29	57
1905.90.49.00	Bretzels, n.d.a. (1995)	4,4%	En franchise		0	11	17
2004.90.91.00	Artichauts et légumes tropicaux, n.d.a., préparés ou conservés, congelés	En franchise	En franchise		1	0	0
2005.70.10.00	Olives mûres saumurées; olives conservées au gaz sulfureux mais non en pots de verre	En franchise	En franchise		79	18	49
2005.90.91.10	Artichauts et légumes tropicaux, n.d.a., en boîtes hermétiquement closes	En franchise	En franchise		6	7	6
2005.90.91.90	Artichauts et légumes tropicaux, n.d.a., préparés ou conservés, non congelés	En franchise	En franchise		12	0	0
2008.30.90.11	Oranges, autrement préparées ou conservées, en boîtes hermétiquement closes	En franchise	En franchise		11	9	4
2008.30.90.19	Oranges, autrement préparées ou conservées, autrement qu'en boîtes hermétiquement closes	En franchise	En franchise		9	51	24
2008.30.90.21	Agrumes, n.d.a., autrement préparés ou conservés, en boîtes hermétiquement closes	En franchise	En franchise		493	537	356
2008.30.90.29	Agrumes, n.d.a., autrement préparés ou conservés, autrement qu'en boîtes hermétiquement closes	En franchise	En franchise		0	1	0

NUMÉRO TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX NPF (1997)	TAUX DE PRÉFÉRENCE GÉNÉRAL (1997)	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en milliers de dollars canadiens)		
					1994	1995	1996
2008.92.10.90	Mélanges d'agrumes, autrement préparés ou conservés, autrement qu'en boîtes hermétiquement closes	En franchise	En franchise		0	0	34
2008.99.92.90	Fruits tropicaux, n.d.a., autrement préparés ou conservés, autrement qu'en boîtes hermétiquement closes	En franchise	En franchise		26	0	0
2009.30.00.29	Jus de citron, concentré, non congelé, autrement qu'en boîtes hermétiquement closes	En franchise	En franchise		1	0	0
2009.60.10.30	Jus de raisin de vinification, non concentré	En franchise	En franchise		0	0	3
2009.90.10.00	Mélanges de jus d'agrumes, déshydratés	En franchise	En franchise		14	0	0
2102.30.00.00	Poudres à lever préparées	9,04+/kg	En franchise		0	0	1
2106.90.10.00	Préparations végétales devant servir d'arômes	En franchise	En franchise		0	0	0
2106.90.40.00	Succédanés de thé	En franchise	En franchise		0	0	0
2201.10.00.10	Eaux minérales naturelles	En franchise	En franchise		0	1	0
2208.30.00.29	Whiskies, n.d.a.	3,84+/litre	En franchise		0	0	3
2209.00.00.00	Vinaigres comestibles et succédanés de vinaigres comestibles obtenus à partir d'acide acétique (en kg jusqu'en 1994)	12,3%	En franchise		0	4	0
2306.90.00.90	Tourteaux et semoules, n.d.a.	En franchise	En franchise		0	5	0
2308.90.00.00	Matières, déchets, résidus et sous-produits végétaux utilisés pour l'alimentation des animaux	En franchise	En franchise		0	0	2
TOTAL DES PRODUITS DÉJÀ IMPORTÉS EN FRANCHISE DE DROITS					3 193	3 453	3 239

c) Produits passibles de droits

NUMÉRO TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX NPF (1997)	TAUX DE PRÉFÉRENCE GÉNÉRAL (1997)	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en milliers de dollars canadiens)		
					1994	1995	1996
0405.10.00.00	Beurre	21,43+/kg	X		0	1	0
0406.10.10.10	Fromage à la crème, à l'exclusion du fromage obtenu à partir de lactosérum ou de babeurre (dans les limites de l'engagement d'accès) (1995)	5,52+/kg	X		0	0	6
0406.10.10.90	Fromages frais, n.d.a., y compris le fromage de lactosérum non fermenté, et caillebotte	5,52+/kg	X		0	0	0
0406.20.91.10	Parmesan, râpé ou en poudre (dans les limites de l'engagement d'accès) (depuis 1995)	5,52+/kg	X		0	0	1
0406.20.91.99	Fromages râpés ou en poudre, n.d.a. (dans les limites de l'engagement d'accès) (depuis 1995)	5,52+/kg	X		0	0	0
0406.30.10.11	Cheddar fondu, autre que râpé ou en poudre (dans les limites de l'engagement d'accès) (depuis 1995)	5,52+/kg	X		0	0	4
0406.30.10.90	Fromages fondus, n.d.a., autres que râpés ou en poudre (dans les limites de l'engagement d'accès) (1995)	5,52+/kg	X		0	6	1
0406.40.10.00	Fromages à pâte persillée (dans les limites de l'engagement d'accès) (depuis 1995)	5,52+/kg	X		0	0	1
0406.90.11.10	Cheddar, n.d.a. (dans les limites de l'engagement d'accès) (depuis 1995)	4,73+/kg	X		0	2	0
0406.90.11.21	Colby, Monterey, Jack, Farmer ou Brick, n.d.a. (dans les limites de l'engagement d'accès) (depuis 1995)	4,73+/kg	X		0	0	0
0406.90.11.29	Fromages de type Cheddar, n.d.a. (dans les limites de l'engagement d'accès) (depuis 1995)	4,73+/kg	X		0	0	10
0406.90.41.20	Edam (dans les limites de l'engagement d'accès) (depuis 1995)	5,52+/kg	X		0	7	9

NUMÉRO TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX NPF (1997)	TAUX DE PRÉFÉRENCE GÉNÉRAL (1997)	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en milliers de dollars canadiens)		
					1994	1995	1996
0406.90.61.00	Mozzarella et fromages du type mozzarella (dans les limites de l'engagement d'accès) (depuis 1995)	5,52+/kg	X		0	0	4
0406.90.71.10	Suisse/Emmental (dans les limites de l'engagement d'accès) (depuis 1995)	5,52+/kg	X		0	0	1
0406.90.90.32	Edam, n.d.a.	5,52+/kg	X		5	0	0
0406.90.90.93	Feta, n.d.a.	5,52+/kg	X		8	0	0
0406.90.90.99	Fromages, n.d.a.	5,52+/kg	X		3	0	0
0406.90.98.10	Feta, n.d.a. (dans les limites de l'engagement d'accès) (depuis 1995)	5,52+/kg	X		0	18	28
0406.90.98.90	Fromages, n.d.a. (dans les limites de l'engagement d'accès) (depuis 1995)	5,52+/kg	X		0	4	0
0409.00.00.10	Miel, pasteurisé	2,72+/kg	X		0	0	2
0603.10.20.00	Roses, coupées, fraîches (depuis 1995)	11,6%	X	En franchise pour les contingents tarifaires de 90 000 douzaines; le taux NPF s'applique dans les autres cas	21	155	95
0702.00.91.00	Tomates, n.d.a., à l'état frais ou réfrigérés (période d'admission passible de droits)	5,1+/kg mais pas moins de 13,9%	X		0	50	0
0702.00.91.10	Tomates cerises, non destinées à la transformation, à l'état frais ou réfrigéré (période d'admission passible de droits) (1996)	5,1+/kg mais pas moins de 13,9%	X		0	0	5
0702.00.91.90	Tomates, n.d.a., non destinées à la transformation, à l'état frais ou réfrigéré (période d'admission passible de droits) (1996)	5,1+/kg mais pas moins de 13,9%	X		0	0	58
0703.10.10.00	Plants d'oignons, à l'état frais ou réfrigéré	5,42+/kg mais pas moins de 12,3%	X		0	0	2
0703.90.00.90	Légumes alliés, autres que les poireaux, à l'état frais ou réfrigéré	2,5%	1%		4	4	10
0706.10.12.00	Jeunes carottes, à l'état frais ou réfrigéré, en vrac ou en paquets excédant 2,27 kg (période d'admission passible de droits)	2,05+/kg mais pas moins de 4,7% + 4,7%	X		22	0	0
0706.10.21.00	Carottes, n.d.a., à l'état frais ou réfrigéré, en paquets n'excédant pas 2,27 kg (période d'admission passible de droits)	1,02+/kg + 4,7%	X		0	15	0
0706.10.22.00	Carottes, n.d.a., à l'état frais ou réfrigéré, en vrac ou en paquets excédant 2,27 kg (période d'admission passible de droits)	1,02+/kg	X		25	0	0
0707.00.10.00	Concombres, à l'état frais ou réfrigéré, pour la transformation	1,81+/kg mais pas moins de 8,2%	X		0	2	0
0707.00.91.00	Concombres, à l'état frais ou réfrigéré, n.d.a. (période d'admission passible de droits)	4,59+/kg mais pas moins de 13,9%	X		0	0	2
0709.51.90.00	Champignons, à l'état frais ou réfrigéré, n.d.a.	9,18+/kg mais pas moins de 9,3%	X		0	0	3
0710.10.00.00	Pommes de terre, non cuites ou cuites, congelées	8,8%	5%		0	0	0
0710.40.00.00	Maïs doux, blanchi ou non, congelé	12,3%	X		77	0	0
0710.80.41.00	Jeunes carottes, blanchies ou non, congelées	14,4%	X		2 968	2 454	2 674
0710.80.49.00	Carottes, n.d.a., blanchies ou non, congelées	12,3%	X		20	21	0
0710.80.99.00	Légumes, n.d.a., blanchis ou non, congelés	12,3%	X		0	0	22

NUMÉRO TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX NPF (1997)	TAUX DE PRÉFÉRENCE GÉNÉRAL (1997)	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en milliers de dollars canadiens)		
					1994	1995	1996
0711.10.00.00	Oignons, conservés provisoirement mais impropres à la consommation en l'état	10,3%	6%		59	76	45
0711.40.00.00	Concombres et cornichons, conservés provisoirement, mais impropres à la consommation en l'état	11,6%	X		0	0	0
0813.30.00.00	Pommes, séchées	8,2%	X		1	3	1
1512.19.10.00	Huile de graine de tournesol, raffinée, non chimiquement modifiée	12,3%	X		0	0	0
1515.50.90.00	Huile de sésame, raffinée, non chimiquement modifiée	14,4%	X		0	2	0
1515.90.91.90	Huiles végétales, n.d.a., brutes	8,2%	X		0	0	4
1515.90.99.90	Huiles végétales et leurs fractions, n.d.a., raffinées, non chimiquement modifiées	14,4%	X		0	0	4
1702.30.00.90	Glucose et sirop de glucose, n.d.a., ne contenant pas de fructose ou contenant en poids moins de 20% de fructose	2,72+/kg	X		0	2	0
1901.20.19.19	Autres mélanges contenant moins de 25% de matière grasse du beurre, en paquets n'excédant pas 11,34 kg (pour la préparation des produits de la boulangerie, de la pâtisserie ou de la biscuiterie) (conditionnés pour la vente au détail)	8,2%	4%		0	0	3
1901.20.24.19	Autres mélanges contenant plus de 25% de froment (blé), n.d.a., en paquets excédant 11,34 kg (au-dessus des limites de l'engagement d'accès) (depuis 1995)	13,33+/kg + 7,1%	X		0	0	1
1901.20.29.19	Autres mélanges contenant moins de 25% de matière grasse du beurre, en vrac ou en paquets excédant 11,34 kg (non conditionnés pour la vente au détail)	6,2%	3%		1	14	12
1901.20.29.20	Pâtes contenant moins de 25% de matière grasse du beurre, en vrac ou en paquets excédant 11,34 kg (non conditionnés pour la vente au détail)	6,2%	3%		2	0	0
1901.90.21.90	Préparations alimentaires de farines, de semoules, d'amidons, etc., n.d.a., en paquets n'excédant pas 11,34 kg	8,2%	5%		8	8	12
1901.90.39.10	Puddings préparés, contenant plus de 10% de solides de lait, conditionnés pour la vente au détail	12,7%	5%		3	3	0
1901.90.39.90	Préparations alimentaires, n.d.a., contenant plus de 10% de solides de lait, conditionnées pour la vente au détail	12,7%	5%		0	0	20
1901.90.40.90	Préparations alimentaires, n.d.a., contenant 10% ou moins de solides de lait (1995)	12,7%	5%		0	3	0
1902.11.12.30	Pâtes alimentaires non cuites, contenant des œufs et 25% ou plus de froment (blé) ou de méteil, séchées (au-dessus de l'engagement d'accès)	18,18+/kg + 9,5%	X		0	0	4
1902.19.90.30	Pâtes alimentaires non cuites, ne contenant pas d'œufs, non farcies ni préparées, séchées	8,1%	4%		16	15	0
1902.19.91.30	Pâtes alimentaires non cuites, n.d.a., contenant 25% ou plus de farine de froment (blé), non farcies, séchées (dans les limites de l'engagement d'accès) (1995)	8,1%	4%	4%	0	0	0
1902.19.92.30	Pâtes alimentaires non cuites, n.d.a., contenant 25% ou plus de farine de froment (blé), non farcies, séchées, en paquets n'excédant pas 2,3 kg (au-dessus de l'engagement d'accès) (1995)	8,1%	5%		0	0	4
1902.19.99.30	Pâtes alimentaires non cuites, n.d.a., non farcies, séchées, n.d.a. (1995)	8,8%	4%	4%	1	4	0
1902.30.10.10	Autres pâtes alimentaires, sans viande, en boîtes hermétiquement closes	8,1%	4%		0	6	0
1902.30.19.10	Pâtes alimentaires, n.d.a., sans viande, n.d.a., en boîtes hermétiquement closes (1995)	8,8%	4%		0	1	1

NUMÉRO TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX NPF (1997)	TAUX DE PRÉFÉRENCE GÉNÉRAL (1997)	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en milliers de dollars canadiens)		
					1994	1995	1996
1902.40.10.00	Couscous, en paquets n'excédant pas 11,34 kg	8,2%	5%	5%	3	2	2
1902.40.20.00	Couscous, en vrac ou en paquets excédant 11,34 kg	6,2%	3%	3%	16	4	8
1904.10.00.00	Produits à base de céréales obtenus par soufflage ou grillage (pour le petit déjeuner)	8,1%	4%		72	1	0
1904.10.11.90	Produits à base de céréales obtenus par soufflage ou grillage, contenant plus de 25% de froment (blé), n.d.a. (dans les limites de l'engagement d'accès) (1996)	8,1%	4%		0	0	1
1904.10.90.90	Produits à base de céréales obtenus par soufflage ou grillage, sans sucre, n.d.a. (1996)	8,8%	4%		0	0	1
1904.90.10.10	Préparations à base de riz, en paquets n'excédant pas 11,34 kg	8,8%	4%		8	7	0
1904.90.10.90	Préparations à base de céréales (autres que le maïs), en paquets n'excédant pas 11,34 kg	8,8%	4%		6	6	0
1904.90.11.00	Préparations à base de froment (blé), en paquets n'excédant pas 11,34 kg (dans les limites de l'engagement d'accès) (1995)	8,1%	4%		0	7	0
1904.90.19.10	Préparations à base de riz, en paquets n'excédant pas 11,34 kg (1995)	8,8%	4%		0	4	10
1905.30.10.00	Biscuits additionnés d'édulcorants, évalués à 44 cents/kg au minimum	4,1%	X		22	87	0
1905.30.19.00	Biscuits additionnés d'édulcorants, évalués à 44 cents/kg au minimum y compris la valeur du paquet, n.d.a. (1995)	4,4%	X		0	4	0
1905.30.90.10	Biscuits additionnés d'édulcorants, n.d.a.	4,1%	2%		165	33	0
1905.30.90.20	Gaufres et gaufrettes	4,1%	2%		184	153	0
1905.30.91.10	Biscuits additionnés d'édulcorants, n.d.a. (dans les limites de l'engagement d'accès) (1995)	4,1%	2%		0	33	140
1905.30.91.20	Gaufres et gaufrettes (dans les limites de l'engagement d'accès) (1995)	4,1%	2%		0	15	77
1905.30.92.10	Biscuits additionnés d'édulcorants, n.d.a. (au-dessus de l'engagement d'accès) (1995)	6,06+/kg + 4,8%	X		0	0	69
1905.30.92.20	Gaufres et gaufrettes (au-dessus de l'engagement d'accès) (1995)	6,06+/kg + 4,8%	X		0	0	58
1905.30.99.10	Biscuits additionnés d'édulcorants, n.d.a., (contenant moins de 25% de farine de froment (blé)) (1995)	4,4%	2%		0	34	45
1905.30.99.20	Gaufres et gaufrettes, n.d.a. (contenant moins de 25% de farine de froment (blé)) (1995)	4,4%	2%		0	39	146
1905.40.12.00	Biscottes, pain grillé, etc., faits avec de la levure comme levain (au-dessus de l'engagement d'accès) (1995)	15,1+/kg	X		0	0	9
1905.40.90.00	Biscottes, pain grillé et produits similaires grillés, n.d.a.	7,1%	3%		3	2	0
1905.40.99.00	Biscottes, pain grillé, etc., non faits avec de la levure comme levain, contenant moins de 25% de farine de froment (1995)	7,7%	3%		0	0	2
1905.90.13.10	Pain azyne et produits à base de matze, en paquets n'excédant pas 11,34 kg (dans les limites de l'engagement d'accès) (1995)	8,1%	4%		246	237	0
1905.90.14.10	Pain azyne et produits à base de matze, en vrac ou en paquets excédant 11,34 kg (au-dessus de l'engagement d'accès)	9,47+/kg + 9,5%	X		9	24	264
1905.90.14.90	Pain, n.d.a., en vrac ou en paquets excédant 11,34 kg (au-dessus des limites de l'engagement d'accès) (1995)	9,47+/kg + 9,5%	X		0	11	9
1905.90.19.11	Pain azyne et produits à base de matze, contenant moins de 25% de farine de froment (blé), en paquets n'excédant pas 11,34 kg (1995)	6,6%	3%		0	0	8

NUMÉRO TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX NPF (1997)	TAUX DE PRÉFÉRENCE GÉNÉRAL (1997)	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en milliers de dollars canadiens)		
					1994	1995	1996
1905.90.21.00	Biscuits, n.d.a., contenant 25% ou plus de farine de froment, évalués à 44 cents/kg ou plus (dans les limites de l'engagement d'accès) (1995)	4,1%	2%		17	13	12
1905.90.22.00	Biscuits, n.d.a., contenant 25% ou plus de farine de froment (blé), évalués à 44 cents/kg ou plus (dans les limites de l'engagement d'accès) (1995)	6,06+/kg + 4,8%	X		0	0	12
1905.90.23.10	Craquelins, contenant 25% ou plus de farine de froment (blé), n.d.a. (dans les limites de l'engagement d'accès) (1995)	4,1%	2%		0	0	8
1905.90.23.90	Biscuits, n.d.a., contenant 25% ou plus de farine de froment (blé), n.d.a. (dans les limites de l'engagement d'accès) (1995)	4,1%	2%		0	2	7
1905.90.24.10	Craquelins, contenant 25% ou plus de farine de froment (blé), n.d.a. (au-dessus de l'engagement d'accès) (1995)	6,06+/kg + 4,8%	X		0	0	5
1905.90.24.90	Biscuits, n.d.a., contenant 25% ou plus de farine de froment (blé), n.d.a. (au-dessus de l'engagement d'accès) (1995)	6,06+/kg + 4,8%	X		0	0	20
1905.90.29.10	Craquelins, n.d.a.	4,4%	2%		24	7	8
1905.90.29.90	Biscuits, n.d.a.	4,4%	2%		90	107	14
1905.90.31.10	Pizza	16,2%	10%		0	0	2
1905.90.39.11	Puddings, congelés (depuis 1990)	12,7%	7%		1	2	3
1905.90.39.19	Puddings, autres que congelés (depuis 1990)	12,7%	7%		2	3	5
1905.90.39.91	Tartes, gâteaux et pâtisseries, non congelés	12,7%	7%		0	0	3
1905.90.39.92	Tartes, gâteaux et pâtisseries, n.d.a., congelés (depuis 1990)	12,7%	7%		4	0	0
1905.90.39.99	Tartes, gâteaux et pâtisseries, n.d.a.	12,7%	7%		0	0	0
1905.90.42.00	Bretzels, contenant 25% ou plus de farine de froment (blé) (au-dessus de l'engagement d'accès) (1995)	14,66+/kg + 4,8%	X		0	0	31
1905.90.90.10	Croustilles au maïs et croustilles à saveur semblable (depuis 1990)	14,4%	9%		39	20	42
1905.90.90.90	Produits de boulangerie, n.d.a. (depuis 1990)	14,4%	9%		10	50	79
2002.10.00.10	Tomates, entières ou en morceaux, en boîtes hermétiquement closes	12,6%	X		78	25	27
2002.10.00.90	Tomates, entières ou en morceaux, préparées ou conservées, n.d.a.	12,6%	X		17	0	0
2002.90.00.11	Pâte de tomate, en boîtes hermétiquement closes	12,6%	X		19	0	0
2002.90.00.19	Pâte de tomate, autrement qu'en boîtes hermétiquement closes	12,6%	X		32	8	0
2002.90.00.99	Tomates, n.d.a., préparées ou conservées, autrement qu'en boîtes hermétiquement closes	12,6%	X		0	40	0
2004.90.41.00	Jeunes carottes (d'une longueur maximale de 11 cm), préparées ou conservées, congelées	16,2%	X		0	460	24
2004.90.99.90	Légumes et mélanges de légumes, n.d.a., préparés ou conservés, congelés	12,3%	X		4	0	2
2005.10.00.00	Légumes homogénéisés, non congelés	10,3%	X		0	0	0
2005.20.00.20	Croustilles et flocons de pommes de terre, non congelés	8,2%	X		0	0	5
2005.20.00.90	Pommes de terre préparées ou conservées, n.d.a., non congelées	8,2%	X		0	1	0
2005.51.10.00	Haricots en grains (Vigna spp., Phaseolus spp.), cuits	8,2%	X		0	0	2
2005.51.90.10	Haricots en grains, préparés ou conservés, en boîtes hermétiquement closes	10,3%	X		0	0	0
2005.90.19.00	Jeunes carottes d'une longueur maximale de 11 cm, préparées ou conservées, n.d.a., non congelées	11,6%	X		0	1	8
2008.50.90.00	Abricots, autrement préparés ou conservés, n.d.a.	12,3%	X		0	77	0

NUMÉRO TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX NPF (1997)	TAUX DE PRÉFÉRENCE GÉNÉRAL (1997)	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en milliers de dollars canadiens)		
					1994	1995	1996
2008.80.90.10	Fraises, autres, en boîtes hermétiquement closes	9,3%	X		0	0	0
2008.99.99.91	Prunes, en boîtes hermétiquement closes	8,2%	X		0	0	0
2008.99.99.92	Fruits et autres parties comestibles de plantes, n.d.a., en boîtes hermétiquement closes	8,2%	X		0	0	0
2009.50.00.10	Jus de tomate, en boîtes hermétiquement closes	13,9%	X		0	0	0
2009.60.90.29	Jus de raisin, n.d.a., concentré, non congelé, autrement qu'en boîtes hermétiquement closes	12,3%	X		43	0	58
2009.60.90.31	Jus de raisin, n.d.a., non concentré, en boîtes hermétiquement closes	12,3%	X		36	47	27
2009.70.99.10	Jus de pomme, n.d.a., en boîtes hermétiquement closes	4,7%	X		0	1	0
2009.70.99.90	Jus de pomme, n.d.a., autrement qu'en boîtes hermétiquement closes	4,7%	X		2	0	0
2009.90.30.21	Mélanges de jus de fruits, n.d.a., concentrés, non congelés, en boîtes hermétiquement closes	8,2%	X		0	18	0
2009.90.30.31	Mélanges de jus de fruits, n.d.a., non concentrés, en boîtes hermétiquement closes	8,2%	X		0	1	0
2009.90.40.10	Mélanges de jus de légumes, en boîtes hermétiquement closes	12,3%	X		0	0	0
2103.20.00.10	Tomato-ketchup (jusqu'en 1993)	13,9%	X		1	0	0
2103.20.10.00	Tomato-ketchup (depuis 1994)	13,9%	X		1	0	0
2103.20.90.90	Sauces tomates, n.d.a. (depuis 1994)	13,9%	X		0	0	0
2105.00.10.00	Glaces et sorbets aromatisés, même contenant du cacao (1995)	12,7%	5%		0	8	0
2105.00.91.20	Glaces de consommation, n.d.a., même contenant du cacao (dans les limites de l'engagement d'accès) (1995)	11,1%	7.5%		0	0	2
2106.90.22.90	Concentrés alimentaires et sirops devant servir dans les boissons ou autres préparations alimentaires, n.d.a. (depuis 1994)	8,2%	X		0	1	3
2106.90.29.00	Préparations alimentaires, n.d.a. (depuis 1994)	8,2%	X		2	0	0
2106.90.32.00	Succédanés du lait, de la crème et du beurre, contenant 50% ou plus de contenu laitier (au-dessus de l'engagement d'accès) (1995)	231% mais pas moins de 2,29 \$/kg	X		0	0	0
2106.90.39.10	Succédanés de la crème fouettée (1995)	10,3%	6%		0	0	0
2106.90.99.19	Poudres aromatisées autres que les mélanges à cocktail (depuis 1994)	14%	9%		0	0	10
2106.90.99.29	Poudres pour la confection des crèmes glacées et de préparations similaires (depuis 1994)	14%	9%		7	7	8
2106.90.99.49	Extraits et essences aromatisés, n.d.a. (depuis 1994)	14%	9%		1	4	0
2106.90.99.99	Ingrédients pour préparations alimentaires, n.d.a. (depuis 1994)	14%	9%		3	7	59
2201.90.00.00	Glace et neige	8,4%	4%		2	0	0
2202.10.00.19	Boissons gazeuses non alcoolisées, n.d.a. (1995)	14,4%	9%		0	1	4
2202.90.10.00	Bière non alcoolisée	3,3+/litre	En franchise		8	12	18
2202.90.41.00	Lait au chocolat (1995)	14,4%	11,5%		0	0	2
2202.90.49.00	Boissons contenant du lait, n.d.a. (1995)	14,4%	9%		0	0	4
2202.90.90.10	Nectars	14,4%	9%		12	15	0
2206.00.50.11	Vins casher de mûre, non mousseux, d'un titre alcoométrique volumique n'excédant pas 13,7% vol.	3,61+/litre	X		56	31	38
2206.00.50.19	Vins de fruits, n.d.a., d'un titre alcoométrique volumique n'excédant pas 13,7% vol.	3,61+/litre	X		0	3	0

NUMÉRO TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX NPF (1997)	TAUX DE PRÉFÉRENCE GÉNÉRAL (1997)	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en milliers de dollars canadiens)		
					1994	1995	1996
2309.90.34.59	Suppléments alimentaires, y compris les concentrés, contenant un agent nutritif, n.d.a. et contenant à l'état sec 10% ou moins de solides de lait sans gras en poids	4,1%	3%		0	0	0
2309.90.99.00	Préparations alimentaires pour animaux, n.d.a.	10,3%	6%		0	0	2
TOTAL DES PRODUITS PASSIBLES DE DROITS					4 502	4 579	4 475

d) Tableau récapitulatif

	IMPORTATIONS CANADIENNES EN PROVENANCE D'ISRAËL					
	(en milliers de dollars canadiens)			(en pourcentage)		
	1994	1995	1996	1994	1995	1996
Total des importations de produits agricoles	12 508	12 432	12 320	100	100	100
Total des produits passibles de droits	4 502	4 579	4 475			
Total des produits admis en franchise de droits	8 006	7 853	7 846	64	63	64
Total des produits admis en franchise de droits y compris les contingents tarifaires	8 027	8 008	7 941	64	64	64

ANNEXE II

Israël - Importations de produits agricoles en provenance du Canada

a) Produits admis en franchise de droits dans le cadre de l'ALECI

POSITION TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX GÉNÉRAL	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en dollars EU)		
				1994	1995	1996
3031020	Saumons du Pacifique, à l'exclusion des foies, œufs et laitances – Autres	313,00 tonnes	En franchise	60 788	25 984	
3032220	Poissons, congelés - Saumons de l'Atlantique et saumons du Danube, autres	313,00 tonnes	En franchise	87 516		27 172
3042090	Filets de poissons et autre chair de poissons - Filets congelés, autres	30%+13,50 kg	En franchise	160 456	574 595	206 604
3054100	Poissons fumés, y compris les filets - Saumons du Pacifique, de l'Atlantique et du Danube	15,0%	En franchise	761		2 421
7121000	Pommes de terre, même coupées en morceaux ou en tranches, mais non autrement préparées	15,0%	En franchise	40 761	20 833	
7123010	Champignons, entiers, coupés, broyés ou pulvérisés mais non autrement préparés	8,0%	En franchise		4 262	4 238
7129060	Pommes de terre, même coupées en morceaux ou en tranches, mais non autrement préparées	15,0%	En franchise			81 773
13011000	Gomme-laque	10,0%	En franchise	67 856	74 946	210 422
13023900	Mucilages et épaississants, dérivés des végétaux, même modifiés: - Autres	6,0%	En franchise	3 800		6 309
16041110	Poissons entiers ou en morceaux, à l'exclusion des poissons hachés: - Saumons: - Emballés sous vide	0,51 kg	En franchise	87 970	140 554	90 700
17041010	Sucreries sans cacao - Gommages à mâcher, même enrobées de sucre: - Contenant en poids 10% ou plus de chewing-gum	18,5%+0,04 kg	En franchise	18 466	2 264	
17041090	Sucreries sans cacao - Gommages à mâcher, même enrobées de sucre: - Autres	10,0%+0,11 kg	En franchise	166 991	93 968	115 939
17049039	Sucreries sans cacao - Autres - Autres	10,0%+0,11 kg	En franchise	73 940	22 915	
18061000	Poudre de cacao, avec addition de sucre ou d'autres édulcorants	10,0%+0,11 kg	En franchise			447
19011020	Extraits de malt; - Préparations pour l'alimentation des enfants, conditionnées pour la vente au détail: - Autres produits à base de farines, semoules, amidons ou extraits de malt	15,2%	En franchise	117		
20059090	Autres légumes et mélanges de légumes	13,6%	En franchise	262		
20079990	Confitures, gelées, marmelades, purées et pâtes de fruits, obtenues par cuisson, avec ou sans addition de sucre ou d'autres édulcorants, autres	13,6% mais pas moins de 0,65 kg	En franchise			120 174
20081110	Arachides: - Préparations alimentaires	21,5%	En franchise	143		
20098000	Jus de tout autre fruit ou de légume: non fermentés et sans addition d'alcool, avec ou sans addition de sucre ou d'autres édulcorants	15,2%	En franchise			1 302
21013090	Chicorée torréfiée et autres succédanés torréfiés du café et leurs extraits, essences et concentrés: - Autres	10,0%	En franchise	145		
21031000	Sauce de soja	12,0%	En franchise	3 400		
21033000	Farine de moutarde et moutarde préparée	12,0%	En franchise	30 925	6 096	60
21039010	Mayonnaise préparée conformément aux prescriptions de la norme israélienne	12,0%	En franchise			62 076
21039020	Préparations pour sauces et sauces préparées - Produits à base de farines, semoules, amidons ou extraits de malt	12,0%	En franchise			22 309
21039090	Préparations pour sauces et sauces préparées - Autres	12,0%	En franchise		4 081	68 219
21041090	Préparations pour soupes, potages ou bouillons et soupes, potages ou bouillons préparés: - Autres	12,0%	En franchise			53
21042000	Préparations alimentaires composites homogénéisées	4,0%	En franchise	16		
22030090	Bières de malt - Autres	12,0%	En franchise			52

POSITION TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX GÉNÉRAL	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en dollars EU)		
				1994	1995	1996
22083000	Whiskies	18,7% + 0,72 litre	En franchise	2 084	2 846	2 804
22084090	Rhum et tafia: - Autres	15,2% + 1,00 litre		1 948	2 321	
22086010	Vodka: - Dont le prix au centilitre dépasse le prix en NSI correspondant à 0,05 dollar	15,2% + 1,00 litre	En franchise			10
22086090	Vodka: - Autres	15,2% + 1,00 litre	En franchise			1 184
22087010	Liqueurs: - D'un titre alcoométrique volumique inférieur à 17% vol., dont le prix au centilitre ne dépasse pas le prix en NSI correspondant à 0,05 dollar	15,2% + 1,00 litre	En franchise			18
22087090	Liqueurs: - Autres	15,2% + 1,00 litre	En franchise			17
22082090	Eaux-de-vie de vin ou de marc de raisin: Autres	15,2% + 9,90 litre	En franchise		42	
22089039	Eaux-de-vie, liqueurs et autres boissons: Autres: - Autres	8,0%	En franchise	2 939	3 233	
22089092	Eaux-de-vie, liqueurs et autres boissons: Autres: - Autres	15,2% + 1,00 litre	En franchise	658	62	
TOTAL DES PRODUITS ADMIS EN FRANCHISE DE DROITS DANS LE CADRE DE L'ALECI				811 942	979 002	1 024 303

b) Produits déjà admis en franchise de droits

NUMÉRO TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX GÉNÉRAL	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en dollars EU)		
				1994	1995	1996
1051990	Volailles vivantes, d'un poids n'excédant pas 185 g, autres	En franchise	En franchise			187 604
1060090	Autres animaux vivants, autres	En franchise	En franchise			50
3062220	Crustacés - Homards, autres	En franchise	En franchise	57 014	73 771	132 695
3072100	Mollusques - Coquilles Saint-Jacques: Vivantes, fraîches ou réfrigérées	En franchise	En franchise		29 419	24 054
3072900	Mollusques - Coquilles Saint-Jacques - Autres	En franchise	En franchise	10 066		25 512
3073100	Mollusques - Moules, vivantes, fraîches ou réfrigérées: - Autres	En franchise	En franchise			32 865
7020000	Tomates, à l'état frais ou réfrigéré	En franchise			12 916	
7081000	Pois	En franchise			42	
7089000	Autres légumes à cosse	En franchise			8 749	
7133100	Haricots des espèces Vigna Mungo (L.) Hepper ou Vigna Radiata (L.) Wilczek	En franchise			4 443	
7133200	Haricots ("petits rouges"), écosés, même décortiqués ou cassés	En franchise	En franchise	14 805	13 826	34 852
7133900	Haricots, écosés, même décortiqués ou cassés, autres	En franchise	En franchise			1 538
7135000	Fèves et féveroles, écosées, même décortiquées ou cassées	En franchise	En franchise			28 228
9023000	Thé noir et thé partiellement fermenté, en emballages d'un contenu n'excédant pas 3 kg	En franchise	En franchise			51
9024000	Thé - Autre thé noir et autre thé partiellement fermenté	En franchise	En franchise			38 832
10061000	Riz en paille	En franchise	En franchise	16 233	24 550	27 138
11031200	Gruaux et semoules d'avoine	En franchise			391	
12010000	Fèves de soja, même concassées	En franchise	En franchise			24 223
12040000	Graines de lin, même concassées	En franchise		3 338		
12060000	Graines de tournesol, même concassées	En franchise			1 937	
12075000	Graines de moutarde, même concassées	En franchise	En franchise	72 018	47 483	57 534
12093000	Graines, fruits et spores à semencer - Graines de plantes herbacées cultivées principalement pour leurs fleurs	En franchise		5		
12099190	Graines de légumes: - Autres	En franchise			482	
12099199	Autres graines de légumes	En franchise	En franchise			96
12099900	Autres graines de légumes: - Autres	En franchise			1 791	

NUMÉRO TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX GÉNÉRAL	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en dollars EU)		
				1994	1995	1996
15152110	Huile de maïs et ses fractions: - Huile brute: - alimentaire	En franchise	En franchise			987 682
15152921	Huile de maïs et ses fractions: - Contenant au moins 90% d'acides gras libres considérés comme acide oléique	En franchise	En franchise	117 535	158 300	52 967
16041210	Préparations et conserves de poissons: - Harengs: assaisonnés et marinés autrement qu'en saumure, en fûts	En franchise		80 431	42 136	
17021900	Lactose et sirop de lactose: - Autres	En franchise	En franchise			7 422
17022000	Sucre et sirop d'érable	En franchise	En franchise	11 640	28 634	16 208
18063200	Chocolat et autres préparations alimentaires contenant du cacao - Autres, présentés en blocs ou en barres: Non fourrés	En franchise	En franchise			39
18069090	Chocolat et autres préparations alimentaires contenant du cacao - Autres, Autres	En franchise	En franchise	12		
21011100	Café instantané	En franchise	En franchise			200 954
21069080	Préparations alimentaires, n.d.a. - Autres: - Approuvées par le Directeur du Ministère de la santé	En franchise			1 017	
TOTAL DES PRODUITS DÉJÀ ADMIS EN FRANCHISE DE DROITS				383 097	449 887	1 880 544

c) Produits passibles de droits

NUMÉRO TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX GÉNÉRAL	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en dollars EU)		
				1994	1995	1996
1051900	Canards, oies, pintades vivants - D'un poids n'excédant pas 185 g: Autres	6,60 chacun mais pas plus de 35,0%		182 443	182 275	
2023090	Viandes des animaux de l'espèce bovine, congelée - Désossée, autres	En franchise	En franchise (contingents tarifaires 2 000 tonnes minimum)			232 854
2062290	Abats comestibles des animaux de l'espèce bovine, foies, autres	En franchise	En franchise (contingents tarifaires 2 000 tonnes minimum)			1 952
2062990	Abats comestibles des animaux de l'espèce bovine, autres: Autres	En franchise	En franchise (contingents tarifaires 2 000 tonnes minimum)			625
3035020	Poissons, congelés - Harengs, à l'exclusion des foies, œufs et laitances: - Autres	54,61 tonnes		943	6 175	3 485
3037420	Poissons, congelés - Maquereaux: - Autres	54,61 tonnes		2 377		25 336
3038020	Poissons, congelés - Foies, œufs et laitances, autres	15,0%				125
3041030	Saumons réfrigérés	30,0% + 13,50 kg		1 263		
3041040	Réfrigérés, autres	20,0% + 8 000 tonnes		312		
3049020	Filets de poissons et autre chair de poissons, frais, réfrigérés ou congelés - De saumon	313 tonnes		28 670		
3054900	Poissons fumés, y compris les filets - Autres	15,0%		400		
4061090	Fromages et caillebotte - frais, autres	148,0%				53
5119140	Produits d'origine animale, n.d.a.; animaux morts des chapitres 1 ou 3, impropres à l'alimentation humaine - Autres: - Autres	8,0%		340		
7011099	Pommes de terre, à l'état frais ou réfrigéré - De semences, écoulées d'octobre à mai, autres	10,0%	En franchise (contingents tarifaires 1 000 tonnes minimum)			2 318

NUMÉRO TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX GÉNÉRAL	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en dollars EU)		
				1994	1995	1996
7102100	Pois, écosés ou non	30,0% + 1,20 kg mais pas plus de 100,0%			275 449	
7102200	Haricots, écosés ou non	30,0% + 1,14 kg mais pas plus de 100,0%			216 910	
7108000	Autres légumes, écosés ou non	30,0% + 0,98 kg mais pas plus de 100,0%			46 390	
7131020	Pois, écosés, même décortiqués ou cassés, autres	0,04 kg	En franchise (contingents tarifaires 10 000 tonnes minimum)	239 081	568 992	318 589
7133300	Haricots communs, écosés, même décortiqués ou cassés	En franchise	En franchise (contingents tarifaires 10 000 tonnes minimum)	102 023	747 082	693 852
7134000	Lentilles, écosées, même décortiquées ou cassées	En franchise	En franchise (contingents tarifaires 10 000 tonnes minimum)	1 085 087	1 246 999	747 878
8011000	Noix de coco, fraîches ou sèches - Même sans leurs coques ou décortiquées	25,0%			5 971	
8111020	Fraises, non cuites ou cuites à l'eau ou à la vapeur, congelées, même additionnées de sucre ou d'autres édulcorants	0,17 kg			198	
9011210	Café non torréfié: - Décaféiné: - Moulu	3,8%				26
9012100	Café torréfié: - Non décaféiné	3,7%				13 114
9012200	Café torréfié: - Décaféiné	3,7%				1 180
9019010	Café - Autres: - Grillé ou moulu	3,7%				110
9109100	Autres épices: - Mélanges visés à la note 1 b) du présent chapitre	22,0%		12		
10011010	Froment (blé) dur, conformément aux dispositions de la 5 ^{ème} adjonction	50,0%	En franchise (contingents tarifaires 150 000 tonnes minimum)			1 177 931
10019010	Froment (blé) et méteil - autres, conformément aux dispositions de la 5 ^{ème} adjonction	50,0%	En franchise (contingents tarifaires 150 000 tonnes minimum)	10 580 137		2 572 411
10030090	Orge, autres	En franchise	En franchise (contingents tarifaires 200 000 tonnes minimum)	2 790 313	52 121	4 893 840
10059000	Maïs, autres	En franchise	En franchise (contingents tarifaires 200 000 tonnes minimum)			1 691 830
10063090	Riz, semi-blanchi ou blanchi, même poli ou glacé, autres	5,0%				39
10064000	Riz en brisures	5,0%				13
10082000	Millet	10,0%			428	

NUMÉRO TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX GÉNÉRAL	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en dollars EU)		
				1994	1995	1996
10083000	Alpiste	5,0%	En franchise (contingents tarifaires 100 tonnes minimum)		3 674	3 697
11041210	Grains d'avoine aplatis, en flocons	15,2%			11 133	11 618
11042200	Grains d'avoine transformés	8,0%			321	
11051000	Farine, semoule et poudre	14,4%	8%	50 319		
11052000	Flocons, granulés et agglomérés sous forme de pellets	14,4%	8%	301 648	346 400	299 521
16041290	Poissons entiers ou en morceaux - Harengs: Autres	18,5%				40 221
16041919	Poissons entiers ou en morceaux - "Lachs"	20,0% mais pas moins de 0,42 kg			11 712	
16042019	Autres préparations et conserves de poissons: - "Lachs" ou saumons	18,5%		33	16 579	
16042090	Autres préparations et conserves de poissons: Autres	18,5%				25 812
16043000	Caviar et ses succédanés	20,0% + 2,53 kg			126	
19012010	Mélanges et pâtes pour la préparation des produits de la boulangerie, de la pâtisserie ou de la biscuiterie du n° 19.05: - De farines, amidons ou extraits de malt	15,2%		104		
19021190	Pâtes alimentaires non cuites, non farcies ni autrement préparées, contenant des œufs: - Autres	12,0% + 0,72 kg	8c EU/kg			287
19021910	Pâtes alimentaires non cuites, non farcies ni autrement préparées: - Contenant du froment	12,0% + 0,72 kg	8c EU/kg			52 416
19021990	Pâtes alimentaires non cuites, non farcies ni autrement préparées: - Contenant du froment: - Autres	12,0% + 0,72 kg	8c EU/kg			148
19024090	Couscous: - Autres	0,72 kg				39
19041090	Produits à base de céréales obtenus par soufflage ou grillage: - Autres	13,5%				142 271
19049090	Préparations alimentaires: - Autres - Autres	12,0%			214	
19051000	Pain croustillant dit "knackebrot"	12,0%				10 919
19052099	Pain d'épices: - Autres	12,0% + 0,32 kg				6 426
19059019	Pain - Autres - Contenant du lait et ses dérivés, des œufs ou du miel: - Autres	12,0% + 0,82 kg				401 578
19059090	Pain - Autres: Autres	0/32 kg				11 917
20052090	Pommes de terre, préparées ou conservées autrement qu'au vinaigre ou à l'acide acétique, non congelées, autres	14,0%				39
20055100	Haricots, préparés ou conservés autrement qu'au vinaigre ou à l'acide acétique, non congelés, écosés	13,6%				62 296
20055990	Autres légumes, préparés ou conservés autrement qu'au vinaigre ou à l'acide acétique, non congelés, écosés	30,0% + 1,10 kg mais pas plus de 100,0%			50 263	
20081120	Arachides: - Autres, grillées	30,0% + 3,25 kg mais pas plus de 100,0%				13
20081930	Fruits à coques, arachides et autres graines: autres, y compris les mélanges: - Autres, grillés	20,0% + 8,34 kg mais pas plus de 100,0%			4 795	
20081939	Fruits à coques, arachides et autres graines, même mélangés entre eux: - Autres, y compris les mélanges: - Autres, grillés, autres	16,0%				26
20082090	Ananas: - autres	15,2%				66
20089990	Fruits et autres parties comestibles de plantes - Autres	15,2%	12%	27 924		

NUMÉRO TARIFAIRE	PRODUIT	TAUX GÉNÉRAL	TAUX ALECI	IMPORTATIONS (en dollars EU)		
				1994	1995	1996
20091900	Jus de fruits et jus de légumes - Autres	15,2%		38		
20091990	Jus d'orange, non fermenté et sans addition d'alcool, avec ou sans addition de sucre ou d'autres édulcorants - Autres	30,0% + 0,33 kg mais pas plus de 100,0%				162
20092090	Jus de pamplemousse ou de pomelo, non fermenté et sans addition d'alcool, avec ou sans addition de sucre ou d'autres édulcorants - Autres, concentrés	30,0% + 5,30 kg mais pas plus de 100,0%				651
20093090	Jus de tout autre fruit, non fermenté et sans addition d'alcool, avec ou sans addition de sucre ou d'autres édulcorants - Autres, concentrés	30,0%				162
20094000	Jus d'ananas, non fermenté et sans addition d'alcool, avec ou sans addition de sucre ou d'autres édulcorants	15,5%				488
20097099	Jus de pomme, non fermenté et sans addition d'alcool, avec ou sans addition de sucre ou d'autres édulcorants - Autres	30,0% + 0,65 kg mais pas plus de 100,0%				488
20099000	Mélanges de jus	16,0%			4 036	
20099022	Mélanges de jus, non fermentés et sans addition d'alcool, avec ou sans addition de sucre ou d'autres édulcorants, concentrés, en d'autres emballages	30,0% + 1,10 kg mais pas plus de 100,0%				262
20099090	Mélanges de jus, non fermentés et sans addition d'alcool, avec ou sans addition de sucre ou d'autres édulcorants, autres	15,2%				2 762
21032000	Tomato-ketchup et autres sauces tomates	12,0%		6 303		117 263
21050090	Glaces de consommation, même contenant du cacao - Autres	17,0%			39	
21069040	Succédanés de la crème et mélanges de matières grasses additionnées de sucre	10,0%		9 457	19 000	13
21069099	Préparations alimentaires, n.d.a., autres, autres	12,0%		64	6 052	66 293
22021000	Eaux, y compris les eaux minérales naturelles et les eaux gazeifiées, additionnées de sucre ou d'autres édulcorants ou aromatisées	12,0%		189		1 518
22029000	Eaux - Autres	12,0%				237
22042100	Vins, autres que les vins mousseux, en récipients d'une contenance n'excédant pas 2 litres	82,0% + 1,35 litre mais pas plus de 100,0%		370		88
22071099	Alcool éthylique non dénaturé d'un titre alcoométrique volumique de 80% vol. ou plus: - Autres	8,0%				97
23091020	Aliments pour chiens ou chats, conditionnés pour la vente au détail, contenant en poids un minimum de 15% et un maximum de 35% de matières protéiques et un minimum de 4% de matières grasses	8,0%	8,0%	199	64 743	234 219
23091090	Aliments pour chiens ou chats, conditionnés pour la vente au détail, autres	2,0%	2,0%		21	7 693
23099030	Préparations des types utilisés pour l'alimentation des animaux - Autres: - Aliments préparés pour oiseaux et poissons d'agrément	34,4%	12%	128	10 226	
23099090	Préparations des types utilisés pour l'alimentation des animaux - Autres, autres	2,0%	2,0%	115 606	143 394	117 600
TOTAL DES PRODUITS PASSIBLES DE DROITS				15 525 783	4 041 718	13 761 436

d) Tableau récapitulatif

	IMPORTATIONS ISRAËLIENNES EN PROVENANCE DU CANADA					
	(en dollars EU)			(en pourcentage)		
	1994	1995	1996	1994	1995	1996
Total des importations de produits agricoles	16 720 822	5 470 607	16 901 714	100,0	100,0	100,0
Total des produits passibles de droits	15 525 783	4 041 718	13 761 436			
Total des produits admis en franchise de droits dans le cadre de l'ALECI	811 942	979 002	1 024 303			
Total des produits déjà admis en franchise de droits	383 097	449 887	1 880 544			
Total des produits admis en franchise de droits, y compris les contingents tarifaires	15 991 680	4 047 757	15 242 624	95,6	73,9	90,1